

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
ACC : Accès aux services de soins de santé		
ACCE_10	Besoin de visiter un médecin spécialiste	445
ACCE_11	A éprouvé des difficultés à obtenir soins d'un spécialiste	445
ACCE_12A	Difficulté - à être référé	446
ACCE_12B	Difficulté - à obtenir un rendez-vous	446
ACCE_12C	Difficulté - absence de spécialiste dans la région	446
ACCE_12D	Difficulté - attendu trop longtemps pour un rendez-vous	447
ACCE_12E	Difficulté - attendu trop longtemps avant de voir méd.	447
ACCE_12F	Difficulté - transport	447
ACCE_12G	Difficulté - langue	448
ACCE_12H	Difficulté - coût	448
ACCE_12I	Difficulté - responsabilités personnelles ou familiales	448
ACCE_12J	Difficulté - détérioration générale de la santé	449
ACCE_12K	Difficulté - rendez-vous annulé/reporté	449
ACCE_12L	Difficulté - attend toujours la visite	449
ACCE_12M	Difficulté - incapable de sortir du domicile / prob. santé	450
ACCE_12N	Difficulté - autre	450
ACCE_20	Besoin d'une chirurgie non urgente	451
ACCE_21	A éprouvé difficultés à obtenir chirurgie non urgente	451
ACCE_22A	Difficulté - à obtenir un rendez-vous avec le chirurgien	452
ACCE_22B	Difficulté - à obtenir un diagnostic	452
ACCE_22C	Difficulté - attendu trop longtemps pour test diagnostic	452
ACCE_22D	Difficulté - attendu trop longtemps pour un lit à l'hôpital	453
ACCE_22E	Difficulté - attendu trop longtemps pour la chirurgie	453
ACCE_22F	Difficulté - service non disponible dans la région	453
ACCE_22G	Difficulté - transport	454
ACCE_22H	Difficulté - langue	454
ACCE_22I	Difficulté - coût	454
ACCE_22J	Difficulté - responsabilités personnelles ou familiales	455
ACCE_22K	Difficulté - détérioration générale de la santé	455
ACCE_22L	Difficulté - rendez-vous annulé/reporté	455
ACCE_22M	Difficulté - attend toujours la chirurgie	456
ACCE_22N	Difficulté - incapable de sortir du domicile / prob. santé	456
ACCE_22O	Difficulté - autre	456
ACCE_30	Besoin d'IRM, de CT-Scan, d'angiographie	457

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
ACCE_31	A éprouvé des difficultés à obtenir les tests	457
ACCE_32A	Difficulté - à être référé	458
ACCE_32B	Difficulté - à obtenir un rendez-vous	458
ACCE_32C	Difficulté - attendu trop longtemps/obtenir/rendez-vous	458
ACCE_32D	Difficulté - attendu trop longtemps avant subir test	459
ACCE_32E	Difficulté - service non disponible au moment requis	459
ACCE_32F	Difficulté - service non disponible dans la région	459
ACCE_32G	Difficulté - transport	460
ACCE_32H	Difficulté - langue	460
ACCE_32I	Difficulté - coût	460
ACCE_32J	Difficulté - détérioration générale de santé	461
ACCE_32K	Difficulté - ne savait pas où aller	461
ACCE_32L	Difficulté - attend toujours le test	461
ACCE_32M	Difficulté - incapable de sortir du domicile / prob. santé	462
ACCE_32N	Difficulté - autre	462
ACCE_40	Besoin de renseignements/santé pour soi-même ou famille	462
ACCE_40A	Contact pour renseignements/santé - bureau de médecin	463
ACCE_40B	Contact pour renseignements/santé - CLSC /Centre santé comm.	463
ACCE_40C	Contact pour renseignements/santé - clinique sans rendez-vs	464
ACCE_40D	Contact pour renseignements/santé - ligne info. téléphonique	464
ACCE_40E	Contact pour renseignements/santé - salle d'urgence	465
ACCE_40F	Contact pour renseignements/santé - autre service hôpital	465
ACCE_40G	Contact pour renseignements/santé - autre	466
ACCE_41	A éprouvé diff. à obtenir renseign. santé - soi-même/famille	466
ACCE_42	A éprouvé des difficultés durant heures régulières	467
ACCE_43A	Difficulté - à contacter un médecin ou une infirmière	467
ACCE_43B	Difficulté - n'avait pas de numéro de téléphone	468
ACCE_43C	Difficulté - n'a pas eu de réponse	468
ACCE_43D	Difficulté - attendu trop longtemps avant/parler à quelqu'un	468
ACCE_43E	Difficulté - n'a pas eu renseign. ou instructions appropriés	469
ACCE_43F	Difficulté - langue	469
ACCE_43G	Difficulté - ne savait pas où aller/appeler/mal informé	469
ACCE_43H	Difficulté - incapable de sortir du domicile / prob. santé	470
ACCE_43I	Difficulté - autre	470
ACCE_44	A éprouvé des difficultés durant soirées/fins de semaines	471
ACCE_45A	Difficulté - à contacter un médecin ou une infirmière	471

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
ACCE_45B	Difficulté - n'avait pas de numéro de téléphone	471
ACCE_45C	Difficulté - n'a pas eu de réponse	472
ACCE_45D	Difficulté - attendu trop longtemps/parler à quelqu'un	472
ACCE_45E	Difficulté - n'a pas eu renseign.ou instructions appropriés	472
ACCE_45F	Difficulté - langue	473
ACCE_45G	Difficulté - ne savait pas où aller/appeler/mal informé	473
ACCE_45H	Difficulté - incapable de sortir du domicile / prob. santé	473
ACCE_45I	Difficulté - autre	474
ACCE_46	A éprouvé des difficultés durant/milieu de la nuit	474
ACCE_47A	Difficulté - à contacter un médecin ou une infirmière	474
ACCE_47B	Difficulté - n'avait pas de numéro de téléphone	475
ACCE_47C	Difficulté - n'a pas eu de réponse	475
ACCE_47D	Difficulté - attendu trop longtemps avant/parler à quelqu'un	475
ACCE_47E	Difficulté - n'a pas eu renseign./instructions appropriés	476
ACCE_47F	Difficulté - langue	476
ACCE_47G	Difficulté - ne savait pas où aller/appeler/mal informé	476
ACCE_47H	Difficulté - incapable de sortir du domicile / prob. Santé	477
ACCE_47I	Difficulté - autre	477
ACCE_50	Besoin de services de santé de routine pour soi-même/famille	478
ACCE_50A	A un médecin régulier	478
ACCE_51	A éprouvé diff. à obtenir soins routine/suivi - soi-même/fam	479
ACCE_52	A éprouvé des difficultés durant heures régulières	479
ACCE_53A	Difficulté - à contacter un médecin	480
ACCE_53B	Difficulté - à obtenir un rendez-vous	480
ACCE_53C	Difficulté - n'a pas de médecin de famille	480
ACCE_53D	Difficulté - attendu trop longtemps pour obtenir rendez-vous	481
ACCE_53E	Difficulté - attendu trop longtemps avant voir méd.	481
ACCE_53F	Difficulté - service non disponible au moment requis	481
ACCE_53G	Difficulté - service non disponible dans la région	482
ACCE_53H	Difficulté - transport	482
ACCE_53I	Difficulté - langue	482
ACCE_53J	Difficulté - coût	483
ACCE_53K	Difficulté - ne savait pas où aller	483
ACCE_53L	Difficulté - incapable de sortir du domicile / prob. santé	483
ACCE_53M	Difficulté - autre	484
ACCE_54	A éprouvé des difficultés durant soirées/fin de semaines	484

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
ACCE_55A	Difficulté - à contacter un médecin	484
ACCE_55B	Difficulté - à obtenir un rendez-vous	485
ACCE_55C	Difficulté - n'a pas de médecin de famille	485
ACCE_55D	Difficulté - attendu trop longtemps/obtenir un rendez-vous	485
ACCE_55E	Difficulté - attendu trop longtemps avant voir méd.	486
ACCE_55F	Difficulté - service non disponible au moment requis	486
ACCE_55G	Difficulté - service non disponible dans la région	486
ACCE_55H	Difficulté - transport	487
ACCE_55I	Difficulté - langue	487
ACCE_55J	Difficulté - coût	487
ACCE_55K	Difficulté - ne savait pas où aller	488
ACCE_55L	Difficulté - incapable de sortir du domicile / prob. Santé	488
ACCE_55M	Difficulté - autre	488
ACCE_60	Besoin soins immédiats/prob.santé mineur - soi-même/famille	489
ACCE_61	A éprouvé diff. à obtenir soins immédiats - soi-même/famille	489
ACCE_62	A éprouvé des difficultés durant les heures régulières	490
ACCE_63A	Difficulté - à contacter un médecin	490
ACCE_63B	Difficulté - à obtenir un rendez-vous	491
ACCE_63C	Difficulté - n'a pas de médecin de famille	491
ACCE_63D	Difficulté - attendu trop longtemps/obtenir un rendez-vous	491
ACCE_63E	Difficulté - attendu trop longtemps avant voir méd.	492
ACCE_63F	Difficulté - service non disponible au moment requis	492
ACCE_63G	Difficulté - service non disponible dans la région	492
ACCE_63H	Difficulté - transport	493
ACCE_63I	Difficulté - langue	493
ACCE_63J	Difficulté - coût	493
ACCE_63K	Difficulté - ne savait pas où aller	494
ACCE_63L	Difficulté - incapable de sortir du domicile / prob. santé	494
ACCE_63M	Difficulté - autre	494
ACCE_64	A éprouvé des difficultés durant soirées/fin de semaines	495
ACCE_65A	Difficulté - à contacter un médecin	495
ACCE_65B	Difficulté - à obtenir un rendez-vous	496
ACCE_65C	Difficulté - n'a pas de médecin de famille	496
ACCE_65D	Difficulté - attendu trop longtemps/obtenir un rendez-vous	496
ACCE_65E	Difficulté - attendu trop longtemps avant voir méd.	497
ACCE_65F	Difficulté - service non disponible au moment requis	497

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
ACCE_65G	Difficulté - service non disponible dans la région	497
ACCE_65H	Difficulté - transport	498
ACCE_65I	Difficulté - langue	498
ACCE_65J	Difficulté - coût	498
ACCE_65K	Difficulté - ne savait pas où aller	499
ACCE_65L	Difficulté - incapable de sortir du domicile / prob. santé	499
ACCE_65M	Difficulté - autre	499
ACCE_66	A éprouvé des difficultés durant/milieu de la nuit	500
ACCE_67A	Difficulté - à contacter un médecin	500
ACCE_67B	Difficulté - à obtenir un rendez-vous	500
ACCE_67C	Difficulté - n'a pas de médecin de famille	501
ACCE_67D	Difficulté - attendu trop longtemps/obtenir un rendez-vous	501
ACCE_67E	Difficulté - attendu trop longtemps avant voir méd.	501
ACCE_67F	Difficulté - service non disponible au moment requis	502
ACCE_67G	Difficulté - service non disponible dans la région	502
ACCE_67H	Difficulté - transport	502
ACCE_67I	Difficulté - langue	503
ACCE_67J	Difficulté - coût	503
ACCE_67K	Difficulté - ne savait pas où aller	503
ACCE_67L	Difficulté - incapable de sortir du domicile / prob. santé	504
ACCE_67M	Difficulté - autre	504
ACCEFOPT	Module optionelle : Accès aux services de soins santé - (F)	444
ADM : Administration		
ADME_N09	Interview effectuée au téléphone ou en face à face	6
ADME_N10	Répondant seul durant l'interview	6
ADME_N11	Réponses biaisées par la présence d'une autre personne	7
ADME_PRX	Composante santé complétée par procuration	6
ADME_RNO	Numéro d'enregistrement séquentiel	1
ALC : Consommation d'alcool		
ALCE_1	A bu de l'alcool au cours des 12 derniers mois	342
ALCE_2	Fréquence de consommation d'alcool	343
ALCE_3	Fréquence de consommation de 5 verres ou plus	343
ALCE_5	A bu de l'alcool au cours de la semaine écoulée	344
ALCE_5A1	Nombre de verres bus - dimanche	344
ALCE_5A2	Nombre de verres bus - lundi	345

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
ALCE_5A3	Nombre de verres bus - mardi	345
ALCE_5A4	Nombre de verres bus - mercredi	346
ALCE_5A5	Nombre de verres bus - jeudi	346
ALCE_5A6	Nombre de verres bus - vendredi	347
ALCE_5A7	Nombre de verres bus - samedi	347
ALCE_5B	A déjà pris un verre d'alcool	348
ALCE_6	Consomme rég. plus de 12 verres d'alcool par semaine	348
ALCE_7A	Raison pour diminuer consommation d'alcool - régime	349
ALCE_7B	Raison pr diminuer consommation alcool-entraînement sportif	349
ALCE_7C	Raison pour diminuer consommation d'alcool - grossesse	350
ALCE_7D	Raison pour diminuer consommation d'alcool - a vieilli	350
ALCE_7E	Raison pour diminuer consommation d'alcool - buvait trop	351
ALCE_7F	Raison pr diminuer cons. d'alcool - nuisait travail/études	351
ALCE_7G	Raison pr diminuer consommation d'alcool - nuisait à la vie	352
ALCE_7H	Raison pr diminuer cons. alcool-nuisait à la santé physique	352
ALCE_7I	Raison pr diminuer cons. d'alcool - nuisait à la vie sociale	353
ALCE_7J	Raison pr diminuer cons. alcool-nuisait situation financière	353
ALCE_7K	Raison pour diminuer cons. d'alcool - nuisait au bonheur	354
ALCE_7L	Raison pr diminuer cons. d'alcool - influence famille / amis	354
ALCE_7M	Raison pour diminuer consommation d'alcool - autre	355
ALCE_7N	Raison pr diminuer cons. alcool-changem./au niveau de la vie	355
ALCE_8	Âge - commencé à consommer de l'alcool	356
ALCEDDLY	Quantité moyenne de consommation d'alcool par jour - (D)	356
ALCEDTYP	Genre de buveur - (D)	356
ALCEDWKY	Nombre de verres d'alcool - semaine passée - (D)	357
BPC : Tension artérielle		
BPCE_010	A déjà fait prendre sa tension artérielle	163
BPCE_012	Dernière fois que la tension artérielle a été prise	164
BPCE_16A	Tension artérielle pas prise - pas occasion de s'en occuper	164
BPCE_16B	Tension artérielle pas prise - pas nécessaire selon répon.	165
BPCE_16C	Tension artérielle pas prise - pas nécessaire selon médecin	165
BPCE_16D	Tension artérielle pas prise - respons. pers./familiales	166
BPCE_16E	Tension artérielle pas prise - non disp. lorsque requis	166
BPCE_16F	Tension artérielle pas prise - non disp. dans la région	167
BPCE_16G	Tension artérielle pas prise - délai d'attente trop long	167

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
BPCE_16H	Tension artérielle pas prise - problèmes de transport	168
BPCE_16I	Tension artérielle pas prise - problème de langue	168
BPCE_16J	Tension artérielle pas prise - coût	169
BPCE_16K	Tension artérielle pas prise - ne savait pas où aller	169
BPCE_16L	Tension artérielle pas prise - peur	170
BPCE_16M	Tension artérielle pas prise - autre	171
BPCE_16N	Tension artérielle pas prise - incap. sortir / prob. santé	170
BPCEFOPT	Module optionnel : Tension artérielle - (F)	163
BRX : Examen des seins		
BRXE_110	A eu examen des seins par professionnel de la santé	194
BRXE_112	Dernière fois a eu un exam. des seins pour masse anormale	194
BRXE_16A	Aucun examen des seins - pas eu l'occasion de s'en occuper	195
BRXE_16B	Aucun examen des seins - pas nécessaire selon répondante	195
BRXE_16C	Aucun examen des seins - pas nécessaire selon médecin	196
BRXE_16D	Aucun examen des seins - respons. personnelles / familiales	196
BRXE_16E	Aucun examen des seins - non disponible lorsque requis	197
BRXE_16F	Aucun examen des seins - non disponible dans la région	197
BRXE_16G	Aucun examen des seins - délai d'attente trop long	198
BRXE_16H	Aucun examen des seins - problèmes de transport	198
BRXE_16I	Aucun examen des seins - problème de langue	199
BRXE_16J	Aucun examen des seins - coût	199
BRXE_16K	Aucun examen des seins - ne savait pas où aller	200
BRXE_16L	Aucun examen des seins - peur	200
BRXE_16M	Aucun examen des seins - autre	202
BRXE_16N	Aucun examen des seins - incapable sortir domic./prob.santé	201
BRXE_16O	Aucun examen des seins - ablation sein / mastectomie	201
BRXEFOPT	Module optionnel : Examen des seins - (F)	193
BSX : Auto-examen des seins		
BSXE_120	Auto-examen des seins pour masse anormale	203
BSXE_121	Fréquence - auto-examen des seins	203
BSXE_22A	Auto-examen des seins a été appris - médecin	204
BSXE_22B	Auto-examen des seins a été appris - infirmière	204
BSXE_22C	Auto-examen des seins a été appris - livre / revue, etc.	205
BSXE_22D	Auto-examen des seins a été appris - TV / vidéo / film	205
BSXE_22G	Auto-examen des seins a été appris - autre	206

Cycle 3.1 ESCC : Index des variables par sujet

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Page 8

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
BSXE_22H	Auto-examen des seins a été appris - membre de la famille	206
BSXEFOPT	Module optionnel : Auto-examen des seins - (F)	202
CCC : Problèmes de santé chroniques		
CCCE_011	A des allergies alimentaires	35
CCCE_021	A des allergies autres que des allergies alimentaires	36
CCCE_031	Fait de l'asthme	36
CCCE_035	Asthme - a eu des symptômes ou des crises	37
CCCE_036	Asthme - a pris des médicaments	37
CCCE_041	Souffre de fibromyalgie	38
CCCE_051	Souffre d'arthrite ou de rhumatisme	38
CCCE_05A	Genre d'arthrite / rhumatisme	39
CCCE_061	A des maux de dos autres que la fibromyalgie et l'arthrite	39
CCCE_071	Fait de l'hypertension	40
CCCE_072	Déjà été diagnostique pour l'hypertension	40
CCCE_073	Médicaments - l'hypertension - dernier mois	41
CCCE_074	Fait quelque pour réduire ou contrôler l'hypertension	41
CCCE_081	A des migraines	44
CCCE_101	Est atteint du diabète	46
CCCE_105	Diabète - prend de l'insuline actuellement	48
CCCE_106	Diabète - pris pilules pour contrôler le niveau de sucre	49
CCCE_10A	Diabète - diagnostique - durant grossesse	47
CCCE_10B	Diabète - diagnostique - autre que durant grossesse	47
CCCE_10C	Diabète - quand après diagnostique a commencé insuline	48
CCCE_111	Est atteint d'épilepsie	49
CCCE_121	Souffre d'une maladie cardiaque	50
CCCE_131	Souffre d'un cancer	50
CCCE_141	Souffre d'ulcères à l'estomac ou à l'intestin	51
CCCE_151	Est atteint de troubles dus à accident vasculaire cérébral	52
CCCE_161	Est atteint d'incontinence urinaire	52
CCCE_171	Est atteint de troubles intestinaux / Crohn ou colite	53
CCCE_17A	Genre de trouble intestinaux	53
CCCE_191	Est atteint de cataracte	54
CCCE_201	Est atteint de glaucome	54
CCCE_211	Est atteint d'un problème de la thyroïde	55
CCCE_251	Souffre du syndrome de fatigue chronique	55

Cycle 3.1 ESCC : Index des variables par sujet

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Page 9

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
CCCE_261	Souffre de sensibilités aux agresseurs chimiques	56
CCCE_280	Est atteint d'un trouble de l'humeur	56
CCCE_290	Est atteint d'un trouble d'anxiété	57
CCCE_31A	Déjà souffre d'un cancer	51
CCCE_331	A des troubles d'apprentissage	57
CCCE_75A	Suivre recommandation - changé l'alimentation	42
CCCE_75B	Suivre recommandation - fait plus d'exercices	42
CCCE_75C	Suivre recommandation - consommé moins d'alcool	43
CCCE_75D	Suivre recommandation - autre	43
CCCE_91A	Est atteint de bronchite chronique	44
CCCE_91E	Souffre d'emphysème	45
CCCE_91F	Souffre de bronchopneumopathie chronique obstructive	45
CCCEF1	Est atteint d'un problème de santé chronique - (F)	58
CCCEG102	Diabète - âge au premier diagnostique - (G)	46
CCCEG901	Autre problème de santé physique/mentale de longue durée-(G)	58
CCS : Dépistage du cancer du côlon et du rectum		
CCSE_180	A passé un test de « RSOS »	221
CCSE_182	Dernière fois subi un test de « RSOS »	222
CCSE_184	A passé une coloscopie ou une sigmoïdoscopie	226
CCSE_185	Dernière fois subi une coloscopie ou sigmoïdoscopie	226
CCSE_187	Coloscopie/sigmoïdoscopie - suite à « RSOS »	230
CCSE_83A	A passé un test « RSOS » - antécédents familiaux	222
CCSE_83B	A passé un test « RSOS » - examen régulier	223
CCSE_83C	A passé un test « RSOS » - âge	223
CCSE_83D	A passé un test « RSOS » - suivi d'un problème	224
CCSE_83E	A passé un test « RSOS » - suivi d'un traitement	225
CCSE_83F	A passé un test « RSOS » - autre	225
CCSE_83G	A passé un test « RSOS » - race	224
CCSE_86A	A passé coloscopie/sigmoïdoscopie - antécédents familiaux	227
CCSE_86B	A passé coloscopie/sigmoïdoscopie - examen régulier	227
CCSE_86C	A passé coloscopie/sigmoïdoscopie - âge	228
CCSE_86D	A passé coloscopie/sigmoïdoscopie - suivi d'un problème	228
CCSE_86E	A passé coloscopie/sigmoïdoscopie - suivi d'un traitement	229
CCSE_86F	A passé coloscopie/sigmoïdoscopie - autre	229
CCSEFOPT	Module optionnel : Dépistage du cancer du côlon/rectum - (F)	221

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
CIH : Changements pour améliorer la santé		
CIHE_1	A fait quelque chose pour améliorer la santé	16
CIHE_2	Changement le plus important pour améliorer la santé	16
CIHE_3	Croit que quelque chose doit être fait pour améliorer santé	17
CIHE_4	La chose la plus importante à faire pour améliorer la santé	17
CIHE_5	Empêchement pour améliorer la santé	18
CIHE_6A	Empêchement pour améliorer la santé - manque de volonté	18
CIHE_6B	Empêchement pour améliorer la santé - programme de travail	19
CIHE_6E	Empêchement pour améliorer la santé - trop coûteux	22
CIHE_6F	Empêchement pour améliorer la santé - trop stressant	21
CIHE_6G	Empêch. pour améliorer la santé - incapacité/prob. de santé	21
CIHE_6H	Empêchement pour améliorer la santé - autre	24
CIHE_6I	Empêchement pour améliorer la santé - responsab. familiales	19
CIHE_6J	Empêch. pour améliorer la santé - dépend drogue/alcool	20
CIHE_6K	Empêch. pour améliorer la santé - ne pas être en forme	20
CIHE_6L	Empêch. pour améliorer la santé - non dispo. dans la région	22
CIHE_6M	Empêch. pour améliorer la santé - problèmes de transport	23
CIHE_6N	Empêch. pour améliorer la santé - conditions météorologiques	23
CIHE_7	Intention améliorer la santé au cours de la prochaine année	24
CIHE_8A	Améliorer la santé - plus d'exercices	25
CIHE_8B	Améliorer la santé - perdre du poids	25
CIHE_8C	Améliorer la santé - améliorer les habitudes alimentaires	26
CIHE_8G	Améliorer la santé - réduire le niveau de stress	27
CIHE_8H	Améliorer la santé - prendre des vitamines	28
CIHE_8I	Améliorer la santé - autre	29
CIHE_8J	Améliorer la santé - cesser de fumer	26
CIHE_8K	Améliorer la santé - consommer moins d'alcool	27
CIHE_8L	Améliorer la santé - recevoir des soins médicaux	28
CIHEFOPT	Module optionnel : Changements pour améliorer la santé - (F)	15
CMH : Utilisation des services - Santé mentale		
CMHE_01K	A consulté profess. de la santé mentale	395
CMHE_1MA	A consulté profess. de la santé mentale - médecin de famille	396
CMHE_1MB	A consulté profess. de la santé mentale - psychiatre	397
CMHE_1MC	A consulté profess. de la santé mentale - psychologue	397
CMHE_1MD	A consulté prof. de la santé ment. - infirmière (infirmier)	398

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
CMHE_1ME	A consulté profess. de la santé mentale - travailleur social	398
CMHE_1MF	A consulté profess. de la santé mentale - autre	399
CMHEFOPT	Module opt. : Util. des services - santé mentale - (F)	395
CMHEG01L	A consulté profess. de la santé mentale - nombre de fois-(G)	396
CPG : Jeu pathologique		
CPGEDACT	Nbre de différents types d'activité de jeux de hasard - (D)	375
CPGEDINT	Trouble occasionné par les jeux de hasard - Moyenne - (D)	376
CPGEDSEV	Indice de gravité de problème de jeux de hasard - (D)	374
CPGEDTYP	Type de joueur - (D)	375
CPGEFGAM	Activité jeux hasard - parieurs vs non-parieurs - (F)	374
CPGEFINT	Trouble occasionné par les jeux de hasard - (F)	376
CPGEFOPT	Module optionnel : Problème de jeu excessif - (F)	374
CST : Facteurs de stress durant l'enfance et la vie adulte		
CSTE_1	A passé 2 semaines ou plus à l'hôpital	382
CSTE_2	Parents divorcés	383
CSTE_3	Parents sans emploi pour une longue durée	383
CSTE_4	Arrivé quelque chose qui vous a effrayé	384
CSTE_5	Quitté maison fait quelque chose de mal	384
CSTE_6	Problèmes familiaux dus à abus d'alcool/drogues des parents	385
CSTE_7	Été maltraité physiquement par un proche	385
CSTFOPT	Ind. opt.: Facteurs/stress/enfance et la vie adulte - (F)	382
DEN : Visites chez le dentiste		
DENE_130	A visité un dentiste	231
DENE_132	Dernière visite chez le dentiste	231
DENE_36A	Aucune visite chez le dentiste - pas occas. de s'en occuper	232
DENE_36B	Aucune visite chez le dentiste - pas nécessaire - répondant	232
DENE_36C	Aucune visite chez le dentiste - pas nécessaire - dentiste	233
DENE_36D	Aucune visite chez le dentiste - respons. pers. / familiales	233
DENE_36E	Aucune visite chez le dentiste - non disp. lorsque requis	234
DENE_36F	Aucune visite chez le dentiste - non disp. dans la région	234
DENE_36G	Aucune visite chez le dentiste - délai d'attente trop long	235
DENE_36H	Aucune visite chez le dentiste - problèmes de transport	235
DENE_36I	Aucune visite chez le dentiste - problème de langue	236
DENE_36J	Aucune visite chez le dentiste - coût	236
DENE_36K	Aucune visite chez le dentiste - ne savait pas où aller	237

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
DENE_36L	Aucune visite chez le dentiste - peur	237
DENE_36M	Aucune visite chez le dentiste - porte un dentier	238
DENE_36N	Aucune visite chez le dentiste - autre	239
DENE_36O	Aucune visite chez le dentiste - incapable sortir domicile	238
DENEFOPT	Module optionnel : Visites chez le dentiste - (F)	230
DHH : Variables démographiques et sur les ménages		
DHHE_OWN	Logement - propriété d'un membre du ménage	584
DHHE_SEX	Sexe	8
DHHEG611	Nombre de personnes de 6 à 11 ans dans le ménage - (D, G)	583
DHHEGAGE	Âge - (G)	7
DHHEGBED	Logement - nombre de chambres à coucher - (G)	584
DHHEGHSZ	Taille de ménage - (D, G)	582
DHHEGL12	Nombre de personnes de moins de 12 ans dans le ménage -(D,G)	582
DHHEGLE5	Nombre de personnes de 5 ans ou moins dans le ménage - (D,G)	582
DHHEGLVG	Dispositions de vie du répondant sélectionné - (D, G)	583
DHHEGMS	État matrimonial - (G)	8
DIA : Les soins pour le diabète		
DIAE_01	Fait subir le test d'hémoglobine « A1C »	59
DIAE_02	Nombre de fois - fait le test d'hémoglobine « A1C »	59
DIAE_03	Pieds examinés par un professionnel de la santé	60
DIAE_04	Nbre/fois - pieds examinés par professionnel de la santé	60
DIAE_05	Urine testé pour protéines par professionnel de la santé	61
DIAE_06	A déjà subi examen de la vue avec pupilles dilatées	61
DIAE_07	Examen de la vue avec pupilles dilatées - dernière fois	62
DIAE_08	Vérifie taux de glucose / soi-même - unité de déclaration	62
DIAE_09	Examine ses pieds / soi-même - unité de déclaration	64
DIAE_10	Médicaments - l'ASA - dernier mois	66
DIAE_11	Médicaments - taux de cholestérol dans le sang -dern. Mois	67
DIAE_N8B	Vérifie taux de glucose/soi-même - nombre de fois par jour	63
DIAE_N8C	Vérifie taux de glucose/soi-même- nombre de fois par semaine	63
DIAE_N8D	Vérifie taux de glucose/soi-même- nombre de fois par mois	63
DIAE_N8E	Vérifie taux de glucose/soi-même- nombre de fois par année	64
DIAE_N9B	Examine ses pieds / soi-même - nombre de fois par jour	65
DIAE_N9C	Examine ses pieds / soi-même - nombre de fois par semaine	65
DIAE_N9D	Examine ses pieds / soi-même - nombre de fois par mois	65

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
DIAE_N9E	Examine ses pieds / soi-même - nombre de fois par année	66
DIAEFOPT	Module optionnel : Soins de diabète - (F)	58
DIS : Détresse		
DISE_10A	Fréquence - détresse : senti épuisé - mois passé	400
DISE_10B	Fréquence - détresse : s'est senti nerveux - mois passé	400
DISE_10C	Fréq./détresse : si nerveux rien pouvait calmer - mois passé	401
DISE_10D	Fréquence - détresse : senti désespéré - mois passé	401
DISE_10E	Fréquence - détresse : s'est senti agité - mois passé	402
DISE_10F	Fréq - détresse : ne pouvait pas rester inactif - mois passé	402
DISE_10G	Fréquence - détresse : senti triste/déprimé - mois passé	403
DISE_10H	Fréquence - détresse : déprimé/rien fait sourire - m. passé	403
DISE_10I	Fréq. - détr. : s'est senti tout était un effort - m. passé	404
DISE_10J	Fréquence - détresse : s'est senti bon à rien - mois passé	404
DISE_10K	Fréquence des sentiments de détresse - mois passé	405
DISE_10L	Fréquence des sentiments de détresse (plus souvent)	405
DISE_10M	Fréquence des sentiments de détresse (moins souvent)	406
DISE_10N	Fréq. des sentiments de détr. perturbent la vie - mois passé	406
DISEDCHR	Échelle de chronicité de détresse/incapacité-mois passé-(D)	408
DISEDDSX	Échelle de détresse - K10 - mois passé - (D)	407
DISEDK6	Échelle de détresse - K6 - mois passé - (D)	407
DISEFOPT	Module optionnel : Détresse - (F)	399
DPS : Dépression		
DPSEDMT	Dernier mois s'est senti déprimé - 2 sem. de suite - (D)	411
DPSEDPP	Échelle / dépression - probabilité prévue - (D)	409
DPSEDSF	Échelle dépression - cote du formulaire abrégé - (D)	409
DPSEDWK	Nombre de semaines s'est senti déprimé - (D)	410
DPSEFOPT	Module optionnel : Dépression - (F)	408
EDU : Éducation		
EDUEDH04	Plus haut niveau d'études - ménage, 4 niveaux - (D)	581
EDUEDR04	Plus haut niveau d'études - répondant, 4 niveaux - (D)	581
ETS : Exposition à la fumée des autres		
ETSE_10	Quelqu'un fume à l'intérieur de la maison	338
ETSE_20	Exposé à la fumée des autres dans un véhicule privé	339
ETSE_20B	Exposé à la fumée des autres dans des lieux publics	339
ETSE_5	Restrictions concernant la consommation de cig. à domicile	340

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
ETSE_6A	Restrict. concern. cig. - non permis dans maison	340
ETSE_6B	Restrict. concern. cig. - permis dans certaines pièces	341
ETSE_6C	Restrict. concern. cig. - interdit/présence jeunes enfants	341
ETSE_6D	Restrict. concern. cig. - autre	342
ETSEG11	Nbre de personnes qui fument à l'intérieur de la maison -(G)	338
EYX : Examens de la vue		
EYXE_140	Voir optométriste - 12 m	207
EYXE_142	Dernier examen de la vue	208
EYXE_46A	Aucun examen de vue - pas eu occasion occuper - dern. 2 ans	208
EYXE_46B	Aucun examen de vue - pas nécessaire selon le répondant	209
EYXE_46C	Aucun examen de vue - pas nécessaire selon le médecin	209
EYXE_46D	Aucun examen de vue - responsabilités personnelles/fam.	210
EYXE_46E	Aucun examen de vue - non disponible lorsque requis	210
EYXE_46F	Aucun examen de vue - non disponible dans la région	211
EYXE_46G	Aucun examen de vue - délai d'attente trop long	211
EYXE_46H	Aucun examen / la vue - problèmes de transport	212
EYXE_46I	Aucun examen / la vue - problème de langue	212
EYXE_46J	Aucun examen / la vue - coût	213
EYXE_46K	Aucun examen / la vue - ne savait pas où aller	213
EYXE_46L	Aucun examen / la vue - peur	214
EYXE_46M	Aucun examen / la vue - autre raison	215
EYXE_46N	Aucun examen / la vue - problème de santé	214
EYXEFOPT	Module optionnel : Examens de la vue - (F)	207
FDC : Choix alimentaires		
FDCE_1A	Choisit/évite aliments - se préoccupe du poids corporel	251
FDCE_1B	Choisit/évite aliments - se préoccupe maladies cardiaques	251
FDCE_1C	Choisit/évite aliments - se préoccupe du cancer	252
FDCE_1D	Choisit/évite aliments - se préoccupe de l'ostéoporose	252
FDCE_2A	Raison de choisir aliments - faible teneur en gras	253
FDCE_2B	Raison de choisir aliments - teneur en fibres	253
FDCE_2C	Raison de choisir aliments - teneur en calcium	254
FDCE_3A	Raison d'éviter aliments - teneur en gras	254
FDCE_3B	Raison d'éviter aliments - type de gras	255
FDCE_3C	Raison d'éviter aliments - teneur en sel	255
FDCE_3D	Raison d'éviter aliments - teneur en cholestérol	256

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
FDCE_3E	Raison d'éviter aliments - teneur en calories	256
FDCEFAVD	Évite aliments à cause de leur contenu - (F)	257
FDCEFAH	Choisit/évite aliments - préoccup. aspects de santé - (F)	257
FDCEFCHO	Choisit aliments à cause de leur contenu - (F)	257
FDCEFOPT	Module optionnel : Choix alimentaires - (F)	250
FLU : Vaccins contre la grippe		
FLUE_160	A déjà reçu un vaccin contre la grippe	154
FLUE_162	A reçu vaccin contre la grippe - dernière fois	155
FLUE_66A	Aucun vaccin - pas eu l'occasion de s'en occuper	155
FLUE_66B	Aucun vaccin - pas nécessaire selon le répondant	156
FLUE_66C	Aucun vaccin - pas nécessaire selon le médecin	156
FLUE_66D	Aucun vaccin - responsabilités personnelles / familiales	157
FLUE_66E	Aucun vaccin - non disponible lorsqu'il était requis	157
FLUE_66F	Aucun vaccin - non disponible dans la région	158
FLUE_66G	Aucun vaccin - délai d'attente trop long	158
FLUE_66H	Aucun vaccin - problèmes de transport	159
FLUE_66I	Aucun vaccin - problème de langue	159
FLUE_66J	Aucun vaccin - coût	160
FLUE_66K	Aucun vaccin - ne savait pas où aller	160
FLUE_66L	Aucun vaccin - peur	161
FLUE_66M	Aucun vaccin - mauvaise réaction au dernier vaccin	161
FLUE_66N	Aucun vaccin - autre	162
FLUE_66O	Aucun vaccin - incapable sortir domicile/problème de santé	162
FSC : Sécurité alimentaire		
FSCE_010	Situation alimentaire du ménage - 12 m.	588
FSCE_020	Peur de manquer de nourriture - 12 m.	589
FSCE_030	Plus de nour. et pas d'argent pour acheter d'autre - 12 m.	589
FSCE_040	N'avait pas les moyens de manger repas équilibrés - 12 m.	590
FSCE_050	Comptait sur aliments peu coûteux pr les enfants - 12 m.	590
FSCE_060	Ne pouvait pas servir repas équilibrés aux enfants - 12 m.	591
FSCE_070	Enfants ne mangeaient pas assez - 12 m.	591
FSCE_080	Adultes ont sauté ou réduit la portion des repas - 12 m.	592
FSCE_081	Adultes ont sauté ou réduit les repas - fréquence - 12 m.	592
FSCE_090	A mangé moins qu'aurait dû - 12 m.	593
FSCE_100	Avait faim mais ne pouvait se permettre de manger - 12 m.	593

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
FSCE_110	A perdu du poids pas d'argent pour acheter nourriture- 12 m.	594
FSCE_120	Adultes ont passé un jour entier sans manger - 12 m.	594
FSCE_121	Adultes passé jour entier sans manger - fréquence - 12 m.	595
FSCE_130	Adultes ont réduit la portion des enfants - 12 m.	595
FSCE_140	Enfants ont sauté des repas - 12 m.	596
FSCE_141	Enfants ont sauté des repas - fréquence - 12 m.	596
FSCE_150	Enfants ont eu faim - 12 m.	597
FSCE_160	Enfants ont passé une journée entière sans manger - 12 m.	597
FSCEDHFS	État de sécurité alimentaire du ménage - (D)	598
FSCEFOPT	Module optionnel : Sécurité alimentaire - (F)	588
FVC : Consommation de fruits et de légumes		
FVCEDCAR	Consommation quotidienne - carottes - (D)	259
FVCEDFRU	Consommation quotidienne - fruits - (D)	258
FVCEDJUI	Consommation quotidienne - jus de fruits - (D)	258
FVCEDPOT	Consommation quotidienne - pommes de terre - (D)	259
FVCEDSAL	Consommation quotidienne - salade verte - (D)	259
FVCEDTOT	Consommation quotidienne - total fruits et légumes - (D)	260
FVCEDVEG	Consommation quotidienne - autres légumes - (D)	260
FVCEFOPT	Module opt. : Consommation de fruits et de légumes - (F)	258
FVCEGTOT	Consommation quotidienne - total fruits et légumes - (D, G)	260
GEN : État de santé général		
GENE_01	Évaluation personnelle de la santé	9
GENE_02	Évaluation personnelle de la santé par comp. à l'an dernier	9
GENE_02A	Satisfaction de vie en général	10
GENE_02B	Évaluation personnelle de la santé mentale	10
GENE_07	Évaluation personnelle du stress	11
GENE_08	A travaillé à un emploi ou entreprise	11
GENE_09	Évaluation personnelle du stress au travail	12
GENE_10	Sentiment d'appartenance à la communauté locale	12
GENEDHDI	Auto évaluation de la santé - (D)	13
GENEDMHI	Auto évaluation de la santé mentale - (D)	13
GEO : Identificateurs géographiques		
GEOEDPMF	Région sociosanitaire (5) - (G)	2
GEOEGPRV	Province de résidence du répondant - (G)	1
GEOEGSHR	Entité infrarégionale sociosanitaire (Québec) - (D, G)	5

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
HCS : Satisfaction du système des soins de santé		
HCSE_1	Évaluation de l'accessibilité des soins de santé - province	30
HCSE_2	Évaluation de la qualité des soins de santé - province	30
HCSE_3	Évaluation de l'accessibilité des soins de santé -communauté	31
HCSE_4	Évaluation de la qualité des soins de santé - communauté	31
HCSEFOPT	Mod. opt. : Satis.à l'égard du système de soins de santé-(F)	29
HCU : Utilisation des soins de santé		
HCUE_01	A passé la nuit comme patient	81
HCUE_04	A consulté un intervenant en médecine douce	88
HCUE_04A	A assisté à un groupe d'entraide	87
HCUE_05A	Soins de santé alternatifs - massothérapeute	88
HCUE_05B	Soins de santé alternatifs - acupuncteur	89
HCUE_05C	Soins de santé alternatifs - homéopathe ou naturopathe	89
HCUE_06	Besoins de santé non satisfaits - auto-déclaré	90
HCUE_07A	Soins non obtenus - non disponibles dans la région	91
HCUE_07B	Soins non obtenus - non disponibles à ce moment-là	91
HCUE_07C	Soins non obtenus - temps d'attente trop long	92
HCUE_07D	Soins non obtenus - considérés comme inadéquats	92
HCUE_07E	Soins non obtenus - coût	93
HCUE_07F	Soins non obtenus - trop occupé	93
HCUE_07G	Soins non obtenus - ne s'en est pas occupé	94
HCUE_07H	Soins non obtenus - ne savait pas où aller	94
HCUE_07I	Soins non obtenus - problème de transport	95
HCUE_07J	Soins non obtenus - problème de langue	95
HCUE_07K	Soins non obtenus - responsabilité personnelles / familiales	96
HCUE_07L	Soins non obtenus - aversion pour médecins / peur	96
HCUE_07M	Soins non obtenus - décidé de ne pas se faire soigner	97
HCUE_07N	Soins non obtenus - autre	98
HCUE_07O	Soins non obtenus - pas nécessaire selon le médecin	97
HCUE_07P	Soins non obtenus - incap. de sortir domicile / prob. santé	98
HCUE_08A	Genre de soins non obtenus - traitement problème physique	99
HCUE_08B	Genre de soins non obtenus - traitement problème émotif	99
HCUE_08C	Genre de soins non obtenus - un examen périodique	100
HCUE_08D	Genre de soins non obtenus - traitement d'une blessure	100
HCUE_08E	Genre de soins non obtenus - autre	101

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
HCUE_09A	Lieu où essayé d'obtenir services - bureau du médecin	101
HCUE_09B	Lieu où essayé d'obtenir services - hôpital/salle d'urgence	102
HCUE_09C	Lieu où essayé d'obtenir services - passé la nuit à hôpital	102
HCUE_09D	Lieu où essayé d'obtenir services - clinique externe hôpital	103
HCUE_09E	Lieu où essayé d'obtenir services - clinique sans rendez-vs	103
HCUE_09F	Lieu où essayé d'obtenir services - clinique avec rendez-vs	104
HCUE_09G	Lieu où essayé d'obtenir services - CLSC/Centre santé comm.	104
HCUE_09H	Lieu où essayé d'obtenir services - autre	105
HCUE_1AA	A un médecin de famille	78
HCUE_1BA	Raison pas de médecin - n'en a pas dans la région	78
HCUE_1BB	Raison pas de médecin - aucun ne prend de nouveau patient	79
HCUE_1BC	Raison pas de médecin - pas essayé d'en avoir un	79
HCUE_1BD	Raison pas de médecin - est parti / retraité	80
HCUE_1BE	Raison pas de médecin - autre	80
HCUEFCOP	Consultations avec professionnels de la santé - (F)	105
HCUEG01A	Nombre de nuits comme patient - (G)	81
HCUEG02A	Nombre de consultations - médecin de fam./omnipraticien -(G)	82
HCUEG02B	Nombre de consultations - spécialiste de la vue - (G)	82
HCUEG02C	Nombre de consultations - autre médecin - (G)	82
HCUEG02D	Nombre de consultations - infirmière - (G)	83
HCUEG02E	Nombre de consultations - dentiste ou orthodontiste - (G)	83
HCUEG02F	Nombre de consultations - chiropraticien - (G)	83
HCUEG02G	Nombre de consultations - physiothérapeute - (G)	84
HCUEG02H	Nombre de consultations - trav. social ou conseiller - (G)	84
HCUEG02I	Nombre de consultations - psychologue - (G)	84
HCUEG02J	Nbre de consultations - orthophoniste/audiologiste/ergo.-(G)	85
HCUEG03A	Lieu de la plus récente consult. - médecin de famille - (G)	85
HCUEG03C	Lieu de la plus récente consultation - autre médecin - (G)	86
HCUEG03D	Lieu de la plus récente consultation - infirmière - (G)	86
HCUEG05L	Soins de santé alternatifs - autre - (G)	90
HCUEG3D1	Méthode de la plus récente consultation - infirmière	87
HCUEGMDC	Nombre de consultations avec des médecins - (D, G)	105
HMC : Soins de santé à domicile		
HMCE_09	Reçu des services à domicile - coût couvert par gouvernement	106
HMCE_10A	Soins à domicile gouv. reçus - soins infirmiers	106

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
HMCE_10B	Soins à domicile gouv. reçus - services santé	107
HMCE_10C	Soins à domicile gouv. reçus - hygiène personnelle	107
HMCE_10D	Soins à domicile gouv. reçus - travaux ménagers	108
HMCE_10E	Soins à domicile gouv. reçus - repas	108
HMCE_10F	Soins à domicile gouv. reçus - magasinage	109
HMCE_10G	Soins à domicile gouv. reçus - services de relève	109
HMCE_10H	Soins à domicile gouv. reçus - autre	110
HMCE_10I	Soins à domicile gouv. reçus - Medical equipment or supplies	110
HMCE_11	Reçu services à domicile - coût non couvert par gouvernement	111
HMCE_12F	Soins non gouv. - fournis par autre	112
HMCE_14	Évaluation pers. besoins services à domicile non satisfaits	123
HMCE_15A	Services à domicile non reçus - non disp. dans la région	123
HMCE_15B	Services à domicile non reçus - non disp. ce moment-là	124
HMCE_15C	Services à domicile non reçus - temps d'attente trop long	124
HMCE_15D	Services à domicile non reçus - considérés inadéquats	125
HMCE_15E	Services à domicile non reçus - coût	125
HMCE_15F	Services à domicile non reçus - trop occupé	126
HMCE_15G	Services à domicile non reçus - ne s'en est pas occupé	126
HMCE_15H	Services à domicile non reçus - ne savait pas où aller	127
HMCE_15I	Services à domicile non reçus - problème de langue	127
HMCE_15J	Services à domicile non reçus - responsabilités familiales	128
HMCE_15K	Services à domicile non reçus - décidé pas faire soigner	128
HMCE_15L	Services à domicile non reçus - pas nécessaire selon méd	129
HMCE_15M	Services à domicile non reçus - autre	129
HMCE_15N	Services à domicile non reçus - N'avait pas droit	130
HMCE_15O	Services à domicile non reçus - toujours en attente	130
HMCE_16A	Genre de soins nécessaires - soins infirmiers	131
HMCE_16B	Genre de soins nécessaires - services santé	131
HMCE_16C	Genre de soins nécessaires - soins d'hygiène personnelle	132
HMCE_16D	Genre de soins nécessaires - travaux ménagers	132
HMCE_16E	Genre de soins nécessaires - repas	133
HMCE_16F	Genre de soins nécessaires - magasinage	133
HMCE_16G	Genre de soins nécessaires - services de relève	134
HMCE_16H	Genre de soins nécessaires - autre	134
HMCE_16I	Genre de soins nécessaires - Équip. médicaux ou fournitures	135
HMCE_17A	Contacté qui pour services à domicile - prog. parrainé/govt.	135

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
HMCE_17B	Contacté qui pour services à domicile - agence privée	136
HMCE_17C	Contacté qui pour services à domicile- membre de famille/ami	136
HMCE_17D	Contacté qui pour services à dom. - voluntary organization	137
HMCE_17E	Contacté qui pour services à domicile - autre	137
HMCE_3FA	Soins fournis par autre - soins infirmiers	118
HMCE_3FB	Soins fournis par autre - services santé	119
HMCE_3FC	Soins fournis par autre - hygiène personnelle	120
HMCE_3FD	Soins fournis par autre - travaux ménagers	120
HMCE_3FE	Soins fournis par autre - repas	121
HMCE_3FF	Soins fournis par autre - magasinage	121
HMCE_3FG	Soins fournis par autre - services de relève	122
HMCE_3FH	Soins fournis par autre - autre	122
HMCE_3FI	Soins fournis par autre - équipements médicaux ou fournitures	119
HMCEFRHC	Reçu soins à domicile - (F)	138
HMCEG12A	Soins non gouv. - fournis par une agence privée - (G)	111
HMCEG12C	Soins non gouv. - fournis par voisin, ami, bénévole - (G)	112
HMCEG3AA	Soins fournis/agence privée - soins infirmier - (G)	112
HMCEG3AB	Soins fournis/agence privée - services santé - (G)	113
HMCEG3AC	Soins fournis/agence privée - hygiène pers. - (G)	113
HMCEG3AD	Soins fournis/agence privée - travaux ménager - (G)	114
HMCEG3AE	Soins fournis/agence privée - repas - (G)	114
HMCEG3AF	Soins fournis/agence privée - magasinage - (G)	114
HMCEG3AG	Soins fournis/agence privée - serv. de relève - (G)	115
HMCEG3AH	Soins fournis/agence privée - autre - (G)	115
HMCEG3AI	Soins fournis/agence privée par - équip. méd. - (G)	113
HMCEG3CA	Soins par voisin, ami, bénévole - soins infirmiers - (G)	115
HMCEG3CB	Soins par voisin/ami/bénévole - services de santé -(G)	116
HMCEG3CC	Soins par voisin/ami/bénévole - hygiène personnelle - (G)	116
HMCEG3CD	Soins par voisin/ami/bénévole - travaux ménagers - (G)	117
HMCEG3CE	Soins par voisin/ami/bénévole - repas - (G)	117
HMCEG3CF	Soins par voisin/ami/bénévole - magasinage - (G)	117
HMCEG3CG	Soins par voisin/ami/bénévole - services de relève - (G)	118
HMCEG3CH	Soins par voisin/ami/bénévole - autre - (G)	118
HMCEG3CI	Soins par voisin/ami/bénévole - équip. méd./fourn. - (G)	116

HUI : Indice de l'état de santé (HUI)

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
HUIEDCOG	Troubles de cognition - code fonctionnel - (D)	429
HUIEDEMO	Troubles émotifs - code fonctionnel - (D)	429
HUIEDHSI	Indice de l'état de la santé (HUI3) - (D)	430
HUIEDPAD	Activités empêchées par douleur - code fonctionnel - (D)	430
HUIEFOPT	Module optionnel : L'Indice de l'État de santé (HUI) - (F)	426
HUIEGDEX	Troubles de dextérité - code fonctionnel - (D, G)	428
HUIEGHER	Troubles de l'ouïe - code fonctionnel - (D, G)	427
HUIEGMOB	Code fonctionnel - troubles de mobilité - (D, G)	428
HUIEGSPE	Code fonctionnel - troubles d'élocution - (D, G)	427
HUIEGVIS	Code fonctionnel - troubles de la vision - (D, G)	426
HWT : Taille et poids		
HWTE_4	Opinion du répondant à propos de son poids - autodéclaré	32
HWTEDCOL	Class. IMC (12 à 17) / autodéclaration - système Cole - (D)	35
HWTEGBMI	Indice de la masse corporelle (IMC) / autodéclaration - (D,G)	34
HWTEGHTM	Taille (mètres) / autodéclarée - (D, G)	33
HWTEGISW	Class. IMC (18 +) / autodéclaration - standard int. - (D, G)	34
HWTEGWTK	Poids (kilogrammes) / autodéclaré - (D, G)	34
IDG : Drogues illicites		
IDGEDINT	Trouble occasionné par drogues illicites - moy - 12 m. - (D)	373
IDGEFINT	Trouble occasionné par drg illicites - 12 m. - (F)	373
IDGEFLA	Cons.drog. ill. - incluant 1 seule fois cannabis - vie - (F)	371
IDGEFLAC	Cons. drog. ill. - excl. 1 seule fois cannabis - vie - (F)	372
IDGEFLCA	Consommation cannabis - incluant une seule fois - vie - (F)	370
IDGEFLCM	Consommation cannabis - excluant une seule fois - vie - (F)	371
IDGEFOPT	Module optionnel : Drogues illicites - (F)	370
IDGEFYA	Cons. drog. ill. - incl. 1 seule fois cannabis - 12 m. - (F)	372
IDGEFYAC	Cons. drog. ill. - excl. 1 seule fois cannabis - 12 m. - (F)	372
IDGEFYCM	Consommation cannabis - excluant 1 seule fois - 12 m. - (F)	371
INC : Revenu		
INCEDRCA	Distribution du revenu des ménages - (D)	586
INCEDRPR	Distribution du revenu des ménages - échelle prov. - (D)	587
INCEDRRS	Distribution du rev. des mén.-régions sociosanitaires. - (D)	587
INCEG2	Revenu total du ménage - source principale - (G)	585
INCEGHH	Revenu total du ménage de toutes sources - (D, G)	585
INCEGPER	Revenu personnel total de toutes sources - (D, G)	586

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
INJ : Blessures		
INJE_01	Blessé au cours des 12 derniers mois	417
INJE_10	Blessure la plus grave - à la suite d'une chute	420
INJE_13	Blessure la plus grave - a reçu les soins - 48 hres d'après	421
INJE_14A	Blessure la plus grave - traitée dans un bureau du médecin	422
INJE_14B	Blessure la plus grave - traitée dans une salle d'urgence	422
INJE_15	Blessure la plus grave - admis à l'hôpital	423
INJE_16	Autres blessures - traitées / pas limité activités normales	424
INJEDSTT	État de la blessure - (D)	425
INJEG02	Nombre de blessures au cours des 12 derniers mois - (G)	418
INJEG05	Blessure la plus grave - genre - (G)	418
INJEG06	Blessure la plus grave - partie du corps atteinte - (G)	419
INJEG08	Blessure la plus grave - lieu d'incident - (G)	419
INJEG09	Blessure la plus grave - activité lors de la blessure - (G)	420
INJEG11	Blessure la plus grave - comment s'est tombé - (G)	421
INJEG14C	Blessure la plus grave - traitée dans une clinique - (G)	422
INJEG14G	Bless. la plus grave - traitée au travail/école/maison - (G)	423
INJEG14J	Bless. la plus grave - traitée téléphone/autre place - (G)	423
INJEG17	Autres blessures - nombre - (G)	424
INJEGCAU	Cause de la blessure - (D, G)	425
REPE_1	Blessure de mouvements répétitifs	413
REPE_4A	Mouvements répétitifs - sports ou exercice physique	414
REPE_4B	Mouvements répétitifs - loisirs ou passe-temps	414
REPE_4C	Mouvements répétitifs - travail rémunéré	415
REPE_4D	Mouvements répétitifs - trav. non rémunéré., éduc.	416
REPE_4E	Mouvements répétitifs - sommeil, repas, soins pers.	416
REPE_4F	Mouvements répétitifs - autre	417
REPE_4G	Mouvements répétitifs - déplacements rendre travail/chez soi	415
REPEG3	Mouvements répétitifs - partie du corps atteinte - (G)	413
INS : Couverture d'assurance		
INSE_1	Assurance - médicaments sur ordonnance	573
INSE_1A	Genre de régime assurance - parrainé par le gouvernement	573
INSE_1B	Genre de régime assurance - parrainé par l'employeur	574
INSE_1C	Genre de régime assurance - privé	574
INSE_2	Assurance - frais dentaires	575

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
INSE_2A	Genre de régime assurance - parrainé par le gouvernement	575
INSE_2B	Genre de régime assurance - parrainé par l'employeur	576
INSE_2C	Genre de régime assurance - privé	576
INSE_3	Assurance - lunettes / verres de contact	577
INSE_3A	Genre de régime assurance - parrainé par le gouvernement	577
INSE_3B	Genre de régime assurance - parrainé par l'employeur	578
INSE_3C	Genre de régime assurance - privé	578
INSE_4	Assurance - frais d'hôpital	579
INSE_4A	Genre de régime assurance - parrainé par le gouvernement	579
INSE_4B	Genre de régime assurance - parrainé par l'employeur	580
INSE_4C	Genre de régime assurance - privé	580
INSEFOPT	Module optionnel : Couverture d'assurance - (F)	572
LBS : Population active - partie commune		
LBSEDPW	Total d'heures hab. travaillées - emploi actuel - (D)	569
LBSEDPFT	Statut temps plein / temps partiel - actuel - (D)	569
LBSEDPWSS	L'état de l'emploi la semaine dernière - 4 groupes - (D)	569
MAM : Mammographie		
MAME_030	A déjà passé une mammographie	180
MAME_032	Dernière fois qu'une mammographie a été passée	185
MAME_038	A subi une hystérectomie	193
MAME_31A	A passé mammographie - antécédents familiaux	181
MAME_31B	A passé mammographie - examen régulier	181
MAME_31C	A passé mammographie - âge	182
MAME_31D	A passé mammographie - masse dépistée auparavant	182
MAME_31E	A passé mammographie - suivi d'un traitement	183
MAME_31F	A passé mammographie - en hormonothérapie	183
MAME_31G	A passé mammographie - problème mammaire	184
MAME_31H	A passé mammographie - autre	184
MAME_36A	Aucune mammographie - ne pas s'en occuper - dern. 2 ans	185
MAME_36B	Aucune mammographie - pas nécessaire selon rép - dern. 2 ans	186
MAME_36C	Aucune mammographie - pas nécessaire selon méd - dern. 2 ans	186
MAME_36D	Aucune mammographie - resp. pers./familiales - dern. 2 ans	187
MAME_36E	Aucune mammographie - non disp. lorsque requis - dern. 2 ans	187
MAME_36F	Aucune mammographie - non disp. dans la région - dern. 2 ans	188
MAME_36G	Aucune mammographie - délai attente trop long - dern. 2 ans	188

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
MAME_36H	Aucune mammographie - problèmes de transport - dern. 2 ans	189
MAME_36I	Aucune mammographie - problème de langue - dern. 2 ans	189
MAME_36J	Aucune mammographie - coût - dern. 2 ans	190
MAME_36K	Aucune mammographie - ne savait pas où aller - dern. 2 ans	190
MAME_36L	Aucune mammographie - peur - dern. 2 ans	191
MAME_36M	Aucune mammographie - autre - dern. 2 ans	191
MAME_36N	Aucune mammographie - incap. sortir domicile - dern. 2 ans	192
MAME_36O	Aucune mammographie - A eu une ablation de sein /mastectomie	192
MED : Consommation de médicaments		
MEDE_1A	Médicaments - analgésiques - dern. m.	67
MEDE_1B	Médicaments - tranquillisants - dern. m.	68
MEDE_1C	Médicaments - pilules pour maigrir - dern. m.	68
MEDE_1D	Médicaments - antidépresseurs - dern. m.	69
MEDE_1E	Médicaments - codéine, Demerol, morphine - dern. m.	69
MEDE_1F	Médicaments - contre les allergies - dern. m.	70
MEDE_1G	Médicaments - contre l'asthme - dern. m.	70
MEDE_1H	Médicaments - remèdes contre la toux ou le rhume - dern. m.	71
MEDE_1I	Médicaments - pénicilline ou autres antibiotiques - dern. m.	71
MEDE_1J	Médicaments - pour le coeur - dern. m.	72
MEDE_1L	Médicaments - diurétiques - dern. m.	72
MEDE_1M	Médicaments - stéroïdes - dern. m.	73
MEDE_1P	Médicaments - somnifères - dern. m.	73
MEDE_1Q	Médicaments - contre les maux d'estomac - dern. m.	74
MEDE_1R	Médicaments - laxatifs - dern. m.	74
MEDE_1S	Médicaments - pilules contraceptives - dern. m.	74
MEDE_1T	Médicaments - hormones pour la ménopause - dern. m.	75
MEDE_1T1	Hormonothérapie - type	75
MEDE_1T2	Hormonothérapie - année débutée	76
MEDE_1U	Médicaments - pour la thyroïde - dern. m.	76
MEDE_1V	Médicaments - autre - dern. m.	77
MEDEF1	Consommation de médicaments - dernier mois - (F)	77
MEDEFOPT	Module optionnel : Consommation de médicaments - (F)	67
MEX : Expériences maternelles		
MEXE_01	A donné naissance au cours des 5 dernières années	357
MEXE_02	A utilisé l'acide folique - avant la dernière grossesse	358

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
MEXE_03	A allaité ou a essayé d'allaiter dernier enfant	358
MEXE_05	Allaite encore le dernier enfant	359
MEXE_06	Durée de l'allaitement du dernier enfant	360
MEXE_07	Âge du dernier enfant - autre alimentation ajoutée	361
MEXE_08	Principale raison - autre alimentation ajoutée	362
MEXE_09	A donné vitamine D - quand allaitement exclusif	362
MEXE_10	Principale raison pour avoir arrêté l'allaitement	363
MEXE_20	Genre de fumeuse - dernière grossesse	364
MEXE_23	A fumé durant l'allaitement du dernier enfant (fumeuse occ.)	365
MEXE_26	Fumée secondaire - durant / après la dernière grossesse	367
MEXE_30	A consommé de l'alcool - la dernière grossesse	367
MEXE_31	Fréquence de consommation d'alcool - la dernière grossesse	368
MEXE_32	A bu de l'alcool durant l'allaitement du dernier bébé	368
MEXE_33	Fréquence d'alcool - durant l'allaitement du dernier enfant	369
MEXEDEBF	Durée d'allaitement exclusif - (D)	369
MEXEFEB4	Allaitement excl. pendant au moins 4 mois - (F)	370
MEXEG04	Principale raison de ne pas allaiter dernier enfant - (G)	359
MEXEG21	Nbre de cig./jour -dern. grossesse (fum. tous les jours)-(G)	364
MEXEG22	Nbre de cig./jour - dern. grossesse (fumeuse occas.) - (G)	365
MEXEG24	Nbre de cig./jour -durant allaitement (fumeuse quot.) - (G)	366
MEXEG25	Nbre cig./jour - durant allaitement (fumeuse occas.) - (G)	366
OH2 : Santé bucco-dentaire 2		
OH2E_10	Fréquence visites habituellement chez le dentiste	240
OH2E_11	Assurance - frais dentaires	240
OH2E_11A	Type d'assurance dentaire - parrainé par le gouvernement	241
OH2E_11B	Type d'assurance dentaire - parrainé par l'employeur	241
OH2E_11C	Type d'assurance dentaire - privé	242
OH2E_12	Dentiste a arraché une dent - 12 m.	242
OH2E_13	Arraché une dent - des caries/maladie des gencives - 12 m.	243
OH2E_20	Reste une ou plusieurs dents naturelles	243
OH2E_21	Porte des prothèses dentaires	244
OH2E_22	État des dents/bouche - diff. à parler clairement	244
OH2E_23	État des dents/la bouche - évité les conversations - 12 m.	245
OH2E_24	État des dents/la bouche - a évité rire ou sourire - 12 m.	245
OH2E_25A	A eu mal aux dents - dern. m.	246

Cycle 3.1 ESCC : Index des variables par sujet

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Page 26

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
OH2E_25B	Dents sensibles au chaud ou froid - dern. m.	246
OH2E_25C	A eu de la douleur - mâchoires - dern. m.	247
OH2E_25D	A eu de la douleur - bouche ou visage - dern. m.	247
OH2E_25E	A eu gencives qui saignaient - dern. m.	248
OH2E_25F	A eu la bouche sèche - dern. m.	248
OH2E_25G	A eu mauvaise haleine - dern. m.	249
OH2E_30	Fréquence brossage de dents	249
OH2EFLIM	Lim. soc. dues à l'état de la santé bucco-dent - 12 m. - (F)	250
OH2EFOFP	Douleur faciale ou buccale - dernier mois - (F)	250
OH2EFOPT	Module optionnel : Santé bucco-dentaire 2 - (F)	239
ORG : Organismes à but non lucratif		
ORGE_1	Membre d'un organisme à but non lucratif	14
ORGE_2	Fréquence - participé aux activités	15
ORGEFOPT	Module optionnel : Organismes à but non lucratif - (F)	14
PAC : Activités physiques		
PACE_1A	Activité / 3 derniers mois - marche pour l'exercice	261
PACE_1B	Activité / 3 derniers mois - jardinage ou travaux extérieur	261
PACE_1C	Activité / 3 derniers mois - natation	262
PACE_1D	Activité / 3 derniers mois - bicyclette	262
PACE_1E	Activité / 3 derniers mois - danse moderne ou danse sociale	263
PACE_1F	Activité / 3 derniers mois - exercices à la maison	263
PACE_1G	Activité / 3 derniers mois - hockey sur glace	264
PACE_1H	Activité / 3 derniers mois - patinage sur glace	264
PACE_1I	Activité / 3 derniers mois - patin à roues alignées	265
PACE_1J	Activité / 3 derniers mois - jogging ou course	265
PACE_1K	Activité / 3 derniers mois - golf	266
PACE_1L	Activité / 3 derniers mois - classe d'exercices ou aérobie	266
PACE_1M	Activité / 3 derniers mois - ski alpin ou planche à neige	267
PACE_1N	Activité / 3 derniers mois - quilles	267
PACE_1O	Activité / 3 derniers mois - baseball ou balle molle	268
PACE_1P	Activité / 3 derniers mois - tennis	268
PACE_1Q	Activité / 3 derniers mois - poids et haltères	269
PACE_1R	Activité / 3 derniers mois - pêche	269
PACE_1S	Activité / 3 derniers mois - volley-ball	270
PACE_1T	Activité / 3 derniers mois - basketball (ballon panier)	270

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
PACE_1U	Activité / 3 derniers mois - autre (#1)	271
PACE_1V	Activité / 3 derniers mois - aucune activité physique	272
PACE_1W	Activité / 3 derniers mois - autre (#2)	272
PACE_1X	Activité / 3 derniers mois - autre (#3)	273
PACE_1Z	Activité / 3 derniers mois - soccer	271
PACE_2A	Nombre de fois / 3 mois - marche pour l'exercice	273
PACE_2B	Nombre de fois / 3 mois - jardinage/travaux à l'extérieur	274
PACE_2C	Nombre de fois / 3 mois - natation	275
PACE_2D	Nombre de fois / 3 mois - bicyclette	276
PACE_2E	Nombre de fois / 3 mois - danse moderne / sociale	277
PACE_2F	Nombre de fois / 3 mois - exercices à la maison	278
PACE_2G	Nombre de fois / 3 mois - hockey sur glace	279
PACE_2H	Nombre de fois / 3 mois - patinage sur glace	280
PACE_2I	Nombre de fois / 3 mois - patin à roues alignées	281
PACE_2J	Nombre de fois / 3 mois - jogging ou course	282
PACE_2K	Nombre de fois / 3 mois - golf	283
PACE_2L	Nombre de fois / 3 mois - classe d'exercices ou aérobie	284
PACE_2M	Nombre de fois / 3 mois - ski alpin ou planche à neige	285
PACE_2N	Nombre de fois / 3 mois - quilles	286
PACE_2O	Nombre de fois / 3 mois - baseball ou balle molle	287
PACE_2P	Nombre de fois / 3 mois - tennis	288
PACE_2Q	Nombre de fois / 3 mois - poids et haltères	289
PACE_2R	Nombre de fois / 3 mois - pêche	290
PACE_2S	Nombre de fois / 3 mois - volley-ball	291
PACE_2T	Nombre de fois / 3 mois - basketball	292
PACE_2U	Nombre de fois / 3 mois - autre activité (#1)	294
PACE_2W	Nombre de fois / 3 mois - autre activité (#2)	295
PACE_2X	Nombre de fois / 3 mois - autre activité (#3)	296
PACE_2Z	Nombre de fois / 3 mois - soccer	293
PACE_3A	Temps consacré - marche pour l'exercice	274
PACE_3B	Temps consacré - jardinage ou travaux extérieurs	275
PACE_3C	Temps consacré - natation	276
PACE_3D	Temps consacré - bicyclette	277
PACE_3E	Temps consacré - danse moderne ou sociale	278
PACE_3F	Temps consacré - exercices à la maison	279
PACE_3G	Temps consacré - hockey sur glace	280

Cycle 3.1 ESCC : Index des variables par sujet

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Page 28

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
PACE_3H	Temps consacré - patinage sur glace	281
PACE_3I	Temps consacré - patin à roues alignées	282
PACE_3J	Temps consacré - jogging ou course	283
PACE_3K	Temps consacré - golf	284
PACE_3L	Temps consacré - classe d'exercices ou aérobie	285
PACE_3M	Temps consacré - ski alpin ou planche à neige	286
PACE_3N	Temps consacré - quilles	287
PACE_3O	Temps consacré - baseball ou balle molle	288
PACE_3P	Temps consacré - tennis	289
PACE_3Q	Temps consacré - poids et haltères	290
PACE_3R	Temps consacré - pêche	291
PACE_3S	Temps consacré - volley-ball	292
PACE_3T	Temps consacré - basketball (ballon panier)	293
PACE_3U	Temps consacré - autre activité (#1)	295
PACE_3W	Temps consacré - autre activité (#2)	296
PACE_3X	Temps consacré - autre activité (#3)	297
PACE_3Z	Temps consacré - soccer	294
PACE_4A	Nombre d'heures à marcher - se rendre au travail ou l'école	297
PACE_4B	Nombre d'heures à bicyclette - se rendre au travail/l'école	298
PACE_6	Niveau d'activité physique quotidien	298
PACEDEE	Dépense d'énergie quotidienne - (D)	299
PACEDFM	Fréq. mensuelle - activité physique durant > 15 min. - (D)	300
PACEDFR	Fréquence de toutes les activités physiques > 15 min. - (D)	300
PACEDPAI	Indice de l'activité physique - (D)	301
PACEFD	Participation à activité phys. quotidienne > 15 min. - (F)	301
PACEFLEI	Participation à des activités de loisirs - (F)	299
PAP : Test PAP		
PAPE_020	A déjà passé un test PAP	171
PAPE_022	Dernière fois qu'un test PAP a été passé	172
PAPE_26A	Aucun test PAP - pas eu l'occasion de s'en occuper	172
PAPE_26B	Aucun test PAP - pas nécessaire selon répondante	173
PAPE_26C	Aucun test PAP - pas nécessaire selon médecin	173
PAPE_26D	Aucun test PAP - responsabilités personnelles / familiales	174
PAPE_26E	Aucun test PAP - non disponible lorsque requis	174
PAPE_26F	Aucun test PAP - non disponible dans la région	175

Cycle 3.1 ESCC : Index des variables par sujet

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Page 29

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
PAPE_26G	Aucun test PAP - délai d'attente trop long	175
PAPE_26H	Aucun test PAP - problèmes de transport	176
PAPE_26I	Aucun test PAP - problème de langue	176
PAPE_26J	Aucun test PAP - coût	177
PAPE_26K	Aucun test PAP - ne savait pas où aller	177
PAPE_26L	Aucun test PAP - peur	178
PAPE_26M	Aucun test PAP - hystérectomie	178
PAPE_26N	Aucun test PAP - n'aime pas se soumettre à ce test	179
PAPE_26O	Aucun test PAP - autre	180
PAPE_26P	Aucun test PAP - incap. sortir domicile / problème de santé	179
PSA : Dépistage du cancer de la prostate		
PSAE_170	A déjà subi un test de sang « PSA » (cancer de la prostate)	216
PSAE_172	Dernière fois a subi un test de sang « PSA »	216
PSAE_174	Subi un examen du touché rectal	220
PSAE_175	Dernière fois a subi examen du touché rectal	220
PSAE_73A	A subi un test « PSA » - antécédents familiaux	217
PSAE_73B	A subi un test « PSA » - examen régulier	217
PSAE_73C	A subi un test « PSA » - âge	218
PSAE_73D	A subi un test « PSA » - suivi d'un problème	218
PSAE_73E	A subi un test « PSA » - suivi / trait. du cancer	219
PSAE_73F	A subi un test « PSA » - autre	219
PSAE_73G	A subi un test « PSA » - race	218
PSAEFOPT	Module optionnel : Dépistage du cancer de la prostate - (F)	215
RAC : Limitation des activités		
RACE_1	A de la difficulté à faire des activités	138
RACE_2A	Réduit genre/quantité d'activités - à la maison	139
RACE_2B1	Réduit genre/quantité d'activités - à l'école	139
RACE_2B2	Réduit genre/quantité d'activités - au travail	140
RACE_2C	Réduit genre/quantité d'activités - autres activités	140
RACE_5B1	Discrimination à cause de l'état / problème de santé - vie	141
RACE_5B2	Discrimination à cause de l'état / problème de santé	142
RACE_6A	A besoin de l'aide - pour préparer les repas	142
RACE_6B1	A besoin de l'aide - rendre à des rendez-vous/commissions	143
RACE_6C	A besoin de l'aide - pour accomplir les tâches ménagères	143
RACE_6D	A besoin de l'aide - pour faire gros travaux d'entretien	144

Cycle 3.1 ESCC : Index des variables par sujet
Fichier de microdonnées à grande diffusion

Page 30

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
RACE_6E	A besoin de l'aide - pour les soins personnels	144
RACE_6F	A besoin de l'aide - pour se déplacer dans la maison	145
RACE_6G	A besoin de l'aide - s'occuper de ses finances personnelles	145
RACE_7A	Difficulté - à faire des nouveaux amis	146
RACE_7B	Difficulté - à échanger avec gens inconnus	146
RACE_7C	Difficulté - à commencer/entretenir une conversation	147
RACE_8A	Cause des difficultés - santé physique	147
RACE_8B	Cause des difficultés - santé émotionnelle ou mentale	148
RACE_8C	Cause des difficultés - consommation d'alcool ou de drogues	148
RACE_8D	Cause des difficultés - autre	149
RACEDIMP	Répercussion des problèmes de santé - (D)	149
RACEDPAL	Participation et activité limitée - (D)	150
RACEF6R	Besoin d'aide pour des tâches - (F)	150
RACEF7	Difficulté avec les situations sociales - (F)	150
RACEG5	Cause du problème de santé - (G)	141
SAC : Activités sédentaires		
SACE_1	Nombre d'heures - à l'ordinateur - dern. 3 m.	302
SACE_2	Nombre d'heures - à jouer des jeux vidéo - dern. 3 m.	302
SACE_3	Nbre hres - à regarder la télé. ou des vidéos - dern. 3 m.	303
SACE_4	Nombre d'heures - à lire - dern. 3 m.	304
SACEDTOT	Nbre hres total - activités sédentaires- dern. 3 m. - (D)	305
SACEFOPT	Module optionnel : Activités sédentaires - (F)	301
SAM : Identificateurs de l'échantillon		
SAME_TYP	Type d'échantillon	5
SDC : Renseignements socio-démographiques		
SDCE_8	Étudiant actuellement	570
SDCE_9	Étudiant à plein temps ou étudiant à temps partiel	570
SDCEFIMM	Immigrant - (F)	571
SDCEGCBG	Pays de naissance - Canada/autre - (G)	571
SDCEGCGT	Origines culturelles ou raciales - (D, G)	572
SDCEGLNG	Langues - peut converser - (D, G)	572
SDCEGRES	Durée de temps au Canada depuis l'immigration - (D, G)	571
SFE : Estime de soi		
SFEE_501	Estime de soi - a certain nombre de qualités	390
SFEE_502	Estime de soi - vaut autant que les autres	390

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
SFEE_503	Estime de soi - peut bien faire les choses	391
SFEE_504	Estime de soi - a une attitude positive envers soi-même	391
SFEE_505	Estime de soi - est satisfait de soi-même	392
SFEE_506	Estime de soi - se considère comme un raté	392
SFEEDE1	Échelle de l'estime de soi - (D)	393
SFEEFOPT	Module optionnel : Estime de soi - (F)	389
SFR : État de santé - SF-36		
SFREDBPS	Échelle de douleurs physiques - (D)	433
SFREDGHP	Échelle sur l'état de santé générale - (D)	433
SFREDGMH	Échelle sur l'état de santé mentale générale - (D)	432
SFREDMCS	Mesure sommaire de l'état de santé mentale - (D)	434
SFREDMRF	Rôle du fonctionnement (mental) - (D)	432
SFREDPCS	Mesure sommaire de l'état de santé physique - (D)	433
SFREDPFS	Fonctionnement physique - (D)	431
SFREDPRF	Rôle du fonctionnement (physique) - (D)	431
SFREDSFS	Fonctionnement social - (D)	431
SFREDVTS	Échelle de vitalité - (D)	432
SFREFOPT	Module optionnel : État de santé - sf-36 - (F)	430
SMK : Usage du tabac		
SMKE_01A	A fumé 100 cigarettes ou plus - vie	319
SMKE_01B	A déjà fumé toute une cigarette entière	320
SMKE_05B	Nombre de cigarettes fumées par jour (fumeur occasionnel)	322
SMKE_05C	Nombre de jours - a fumé 1 cigarette ou plus (fumeur occ.)	323
SMKE_05D	A déjà fumé des cigarettes tous les jours	323
SMKE_06A	A cessé de fumer - quand (n'a jamais été fumeur quotidien)	324
SMKE_09A	A cessé de fumer quot. - quand (ancien fumeur quotidien)	326
SMKE_10	A complètement cessé de fumer (ancien fumeur quotidien)	327
SMKE_10A	A cessé de fumer complètement - quand (ancien fumeur quot.)	327
SMKE_202	Genre de fumeur	321
SMKE_204	Nombre de cigarettes fumées chaque jour (fumeur quotidien)	322
SMKE_208	Nombre de cigarettes par jour (ancien fumeur quotidien)	325
SMKEDSTY	Genre de fumeur - (D)	328
SMKEDYCS	Nmbre d'années que le répondant fume (fum. rég. cour.) - (D)	329
SMKEG01C	Âge - a fumé première cigarette entière - (G)	320
SMKEG06C	Nombre d'années depuis cessé de fumer - (G)	324

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
SMKEG09C	Années depuis cessé de fumer quot. (anc. fumeur quot.) - (G)	326
SMKEG10C	Nombre d'années depuis cessé de fumer (quotidiennement) -(G)	328
SMKEG203	Âge - a comm. à fumer tous les jours (fumeur quotidien) -(G)	321
SMKEG207	Âge - comm à fumer tous les jours (ancien fumeur quot.) -(G)	325
SMKEGSTP	Nombre d'années depuis cessé de fumer complètement - (D, G)	329
SPC : Usage du tabac - consultation d'un médecin		
SPCE_10	A consulté médecin de famille	330
SPCE_11	Médecin - sait fume/fumait	330
SPCE_12	Médecin - a conseillé de cesser	331
SPCE_13	Médecin - a donné de l'aide spécifique	331
SPCE_14A	Genre d'aide - référence/programme individuel	331
SPCE_14B	Genre d'aide - référence/programme collectif	332
SPCE_14C	Genre d'aide - a recommandé timbres/gomme à la nicotine	332
SPCE_14D	Genre d'aide - a recommandé Zyban ou autre médicament	332
SPCE_14E	Genre d'aide - a fourni de renseignements	333
SPCE_14F	Genre d'aide - consultation offerte par médecin	333
SPCE_14G	Genre d'aide - autre	333
SPCE_20	Visité un dentiste	334
SPCE_21	Dentiste/hygiéniste - sait fume/fumait	334
SPCE_22	Dentiste/hygiéniste - a conseillé de cesser	335
SPCEFOPT	Mod. opt. : Usage du tabac - consultation d'un médecin - (F)	330
SSA : Soutien social - Disponibilité		
SSAEDAFF	Affection - sous-échelle EIM - (D)	394
SSAEDEMO	Support émotionnel ou d'information - sous-échelle EIM - (D)	394
SSAEDSOC	Interaction sociale positive - sous-échelle EIM - (D)	394
SSAEDTNG	Soutien concret - sous-échelle EIM - (D)	393
SSAEFOPT	Module optionnel : Soutien social - disponibilité - (F)	393
SSB : Protection contre le soleil		
SSBE_01	Coup de soleil - 12 dernier mois	314
SSBE_02	Coups de soleil a entraîné la formation de cloches d'eau	314
SSBE_03	Coups de soleil/douleur - pendant plus d'une journée	315
SSBE_06	Combien de temps passé au soleil - 11 h à 16 h	315
SSBE_07	Fréquence - mettre à l'ombre	316
SSBE_08	Fréquence - portex un chapeau au soleil	316
SSBE_09A	Fréquence - porte un pantalon long ou une jupe longue	317

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
SSBE_09B	Fréquence - applique un écran solaire sur le visage	317
SSBE_10	Facteur de protection solaire (FPS) utilisé habit. - visage	318
SSBE_11	Fréquence - applique un écran solaire sur le corps	318
SSBE_12	Facteur de protection solaire (FPS) utilisé habit. - corps	319
SSBEFOPT	Module optionnel : Protection contre le soleil - (F)	313
SUI : Pensées suicidaires et tentatives de suicide		
SUIE_1	A sérieusement songé au suicide - vie	412
SUIE_2	A sérieusement songé au suicide - 12 derniers mois	412
SUIEFOPT	Mod. opt.: Pensées suicidaires & tentatives de suicide-(F)	411
SWL : Satisfaction de la vie		
SWLE_02	Satisfait - emploi	377
SWLE_03	Satisfait - activités de loisir	378
SWLE_04	Satisfait - situation financière	378
SWLE_05	Satisfait - de soi-même	379
SWLE_06	Satisfait - l'apparence de son corps	379
SWLE_07	Satisfait - relations avec les autre membres de la famille	380
SWLE_08	Satisfait - relations avec amis	380
SWLE_09	Satisfait - logement	381
SWLE_10	Satisfait - quartier	381
SWLEFOPT	Module optionnel : Satisfaction de la vie - (F)	377
SXB : Comportement sexuel		
SXBE_07	Déjà diagnostiqué d'une MTS	435
SXBE_09	Important d'éviter de tomber enceinte	436
SXBE_1	A déjà eu des relations sexuelles	434
SXBE_10	Important d'éviter / blonde tombe enceinte	437
SXBE_11	Habituellement utilise méthode de contraception - 12 mois	437
SXBE_12A	Méthode contraceptive habituelle - condom	438
SXBE_12B	Méth. contraceptive habituelle - pilule anticonceptionnelle	438
SXBE_12C	Méthode contraceptive habituelle - diaphragme	439
SXBE_12D	Méthode contraceptive habituelle - spermicide	439
SXBE_12E	Méthode contraceptive habituelle - autre	440
SXBE_12F	Méthode contraceptive habituelle - injections contraceptives	440
SXBE_13A	Méthode contraceptive dernière fois - condom	441
SXBE_13B	Méthode contrac. dernière fois - pilule anticonceptionnelle	441
SXBE_13C	Méthode contraceptive dernière fois - diaphragme	442

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
SXBE_13D	Méthode contraceptive dernière fois - spermicide	442
SXBE_13E	Méthode contraceptive dernière fois - autre	443
SXBE_13F	Méthode contrac. dernière fois - injections contraceptives	443
SXBE_13G	Genre de méthode dernière fois - aucune	444
SXBE_3	A eu des relations sexuelles - 12 mois	435
SXBE_7A	Utilisation d'un condom - la dernière fois	436
TWD : Incapacité des deux dernières semaines		
TWDE_1	Gardé le lit - cause de maladie ou blessure - dern. 14 jrs	151
TWDE_3	Activités limitées - à cause de maladie ou de blessure	151
TWDEDDDM	Nbre de jours incapacité-santé mentale, alc./drog.-(D)	153
TWDEDDDP	Nbre de jours incapacité - maladie/blessure physique - (D)	154
TWDEDDDY	Nbre de jours tot. incap. au cours de 14 dern. jours - (D)	152
UPE : Utilisation de l'équipement protecteur		
UPEE_01	Fréquence - porte un casque - vélo	306
UPEE_02A	Fréquence - porte un casque - patin à roues alignées	306
UPEE_02B	Fréquence - porte protège-poignets - patin roues alignées	307
UPEE_02C	Fréquence - porte protège coudes - patin roues alignées	307
UPEE_03A	Ski alpin ou de la planche à neige - 3 derniers mois	308
UPEE_03B	Ski alpin ou de la planche à neige - 12 derniers mois	308
UPEE_04A	Fréquence - porte un casque - ski alpin	309
UPEE_05A	Fréquence - porte un casque - planche à neige	309
UPEE_05B	Fréquence - porte des protège-poignets - planche à neige	310
UPEE_06	A fait du skateboard - 12 derniers mois	310
UPEE_06A	Fréquence - porte casque - skateboard	311
UPEE_06B	Fréquence - porte des protège-poignets - skateboard	311
UPEE_06C	Fréquence - porte des protège coudes - skateboard	312
UPEEFILS	Porte tout équip. de protection - patin roues alignées - (F)	312
UPEEFOPT	Module opt. : Utilisation de l'équipement protecteur - (F)	305
UPEEFSKB	Porte tout équip. de protection - skateboard - (F)	313
UPEEFSNB	Porte tout équip. de protection - planche à neige - (F)	313
WST : Stress au travail		
WSTE_413	Stress au travail - satisfait de son travail	386
WSTEDAUT	Stress au travail - latitude de décision - autorité - (D)	387
WSTEDJIN	Stress au travail - insécurité d'emploi - (D)	388
WSTEDJST	Stress au travail - contraintes au travail - (D)	389

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
WSTEDPHY	Stress au travail - effort physique - (D)	388
WSTEDPSY	Stress au travail - demandes psychologiques - (D)	387
WSTEDSKI	Stress au travail - latitude de décision - compétence - (D)	387
WSTEDSOC	Stress au travail - soutien social - (D)	389
WSTEFOPT	Module optionnel : Stress au travail - (F)	386
WTM : Temps d'attente		
WTME_01	A eu besoin de visiter un médecin spécialiste	505
WTME_02	Visité médecin spécialiste - genre de problème	505
WTME_03	Personne qui a référé répondant au médecin spécialiste	506
WTME_04	A déjà eu sa visite chez le médecin spécialiste	506
WTME_05	A éprouvé difficultés à rencontrer le médecin spécialiste	507
WTME_06A	Difficulté - à être référé	507
WTME_06B	Difficulté - à obtenir un rendez-vous	508
WTME_06C	Difficulté - absence de spécialiste dans la région	508
WTME_06D	Difficulté - attendu trop longtemps pour un rendez-vous	509
WTME_06E	Difficulté - attendu trop longtemps avant voir médecin	509
WTME_06F	Difficulté - transport	510
WTME_06G	Difficulté - langue	510
WTME_06H	Difficulté - coût	511
WTME_06I	Difficulté - responsabilités personnelles ou familiales	511
WTME_06J	Difficulté - détérioration générale de la santé	512
WTME_06K	Difficulté - rendez-vous annulé/reporté	512
WTME_06L	Difficulté - incapable de sortir du domicile/prob. santé	513
WTME_06M	Difficulté - autre	513
WTME_07A	Temps attendu pour visiter spécialiste	514
WTME_07B	Temps attendu pour visiter spécialiste - unité rapporté	514
WTME_08A	Temps attendu jusqu'à date pour visiter spécialiste	515
WTME_08B	Temps attendu jusqu'à date visiter spécialiste - unité rapp.	515
WTME_10	Opinion du répondant quant au temps d'attente	516
WTME_11A	Temps d'attente acceptable	516
WTME_11B	Temps d'attente acceptable - unité rapporté	517
WTME_12	Rendez-vous au spécialiste annulé ou reporté	517
WTME_13A	Rendez-vous annulé/reporté - par le répondant	518
WTME_13B	Rendez-vous annulé/reporté - par le spécialiste	518
WTME_13C	Rendez-vous annulé/reporté - par autre	518

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
WTME_14	Conséquences sur la vie dû à l'attente pour rendez-vous/spéc	519
WTME_15A	Conséquences de l'attente sur vie - inquiétude	519
WTME_15B	Conséquences de l'attente sur vie - inquiétude/la famille	520
WTME_15C	Conséquences de l'attente sur vie - douleur	520
WTME_15D	Conséquences de l'attente sur vie - prob./act. quotidiennes	521
WTME_15E	Conséquences de l'attente sur vie - perte d'emploi	521
WTME_15F	Conséquences de l'attente sur vie - perte de revenu	522
WTME_15G	Conséquences de l'attente sur vie - dépendance accrue	522
WTME_15H	Conséquences de l'attente sur vie - usage accru médicaments	523
WTME_15I	Conséquences de l'attente sur vie - santé détériorée	523
WTME_15J	Conséquences de l'attente sur vie - amélioration état/santé	523
WTME_15K	Conséquences de l'attente sur vie - prob. relations pers.	524
WTME_15L	Conséquences de l'attente sur vie - autre	524
WTME_16	Genre de chirurgie requis	525
WTME_17	A déjà eu cette chirurgie	525
WTME_18	A dû passer une nuit comme patient à l'hôpital pour chirurgie	526
WTME_19	A éprouvé difficultés à obtenir cette chirurgie	526
WTME_20A	Difficulté - à obtenir un rendez-vous	527
WTME_20B	Difficulté - à obtenir un diagnostic	527
WTME_20C	Difficulté - attendu trop longtemps pour test diagnostique	528
WTME_20D	Difficulté - attendu trop longtemps pour un lit à l'hôpital	528
WTME_20E	Difficulté - attendu trop longtemps pour la chirurgie	529
WTME_20F	Difficulté - service non disponible dans la région	529
WTME_20G	Difficulté - transport	530
WTME_20H	Difficulté - langue	530
WTME_20I	Difficulté - coût	531
WTME_20J	Difficulté - responsabilités personnelles/familiales	531
WTME_20K	Difficulté - détérioration générale de la santé	532
WTME_20L	Difficulté - rendez-vous annulé/reporté	532
WTME_20M	Difficulté - incapable de sortir du domicile/prob. santé	533
WTME_20N	Difficulté - autre	533
WTME_21A	Temps attendu entre décision et chirurgie	534
WTME_21B	Temps attendu entre décision et chirurgie - unité rapporté	534
WTME_22	Chirurgie nécessitera une nuit comme patient à l'hôpital	535
WTME_23A	Temps depuis décision de recourir à chirurgie	535
WTME_23B	Temps depuis décision de recourir à chirurgie - unité rapp.	536

Cycle 3.1 ESCC : Index des variables par sujet

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Page 37

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
WTME_24	Opinion du répondant quant au temps d'attente	536
WTME_25A	Temps d'attente acceptable	537
WTME_25B	Temps d'attente acceptable - unité rapp.	537
WTME_26	Chirurgie annulée ou reportée	538
WTME_27A	Chirurgie annulée ou reportée - par le répondant	538
WTME_27B	Chirurgie annulée ou reportée - par chirurgien	539
WTME_27C	Chirurgie annulée ou reportée - par l'hôpital	539
WTME_27D	Chirurgie annulée ou reportée - autre	540
WTME_28	Conséquences sur la vie dû à l'attente pour chirurgie	540
WTME_29A	Conséquences de l'attente sur vie - inquiétude	541
WTME_29B	Conséquences de l'attente sur vie - inquiétude/la famille	541
WTME_29C	Conséquences de l'attente sur vie - douleur	542
WTME_29D	Conséquences de l'attente sur vie - prob./act. quotidiennes	542
WTME_29E	Conséquences de l'attente sur vie - perte d'emploi	543
WTME_29F	Conséquences de l'attente sur vie - perte de revenu	543
WTME_29G	Conséquences de l'attente sur vie - dépendance accrue	544
WTME_29H	Conséquences de l'attente sur vie - usage accru médicaments	544
WTME_29I	Conséquences de l'attente sur vie - santé détériorée	545
WTME_29J	Conséquences de l'attente sur vie - amélioration état/santé	545
WTME_29K	Conséquences de l'attente sur vie - prob. relations pers.	545
WTME_29L	Conséquences de l'attente sur vie - autre	546
WTME_30	Genre de test diagnostique requis	546
WTME_31	A eu un test diagnostique - genre de problème de santé	547
WTME_32	A déjà eu ce test diagnostique	547
WTME_33	Endroit de ce test	548
WTME_34	Endroit de la clinique	548
WTME_35	Patient hospitalisé au moment de ce test	549
WTME_36	A éprouvé difficultés à obtenir ce test diagnostique	549
WTME_37A	Difficulté - à être référé	550
WTME_37B	Difficulté - à obtenir un rendez-vous	550
WTME_37C	Difficulté - attendu trop longtemps pour obtenir rendez-vous	551
WTME_37D	Difficulté - attendu trop longtemps avant de subir test	551
WTME_37E	Difficulté - service non disponible au moment requis	552
WTME_37F	Difficulté - service non disponible dans région	552
WTME_37G	Difficulté - transport	553
WTME_37H	Difficulté - langue	553

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
WTME_37I	Difficulté - coût	553
WTME_37J	Difficulté - détérioration générale de santé	554
WTME_37K	Difficulté - ne savait pas où aller pour les renseignements	554
WTME_37L	Difficulté - incapable de sortir du domicile/probl. de santé	554
WTME_37M	Difficulté - autre	555
WTME_38A	Temps attendu entre décision et test	555
WTME_38B	Temps attendu entre décision et test - unité rapportée	556
WTME_39A	Période d'attente jusqu'à date pour test diagnostic	556
WTME_39B	Période d'attente jusqu'à date pour test diagnostic - unité	557
WTME_40	Opinion du répondant quant au temps d'attente	557
WTME_41A	Temps d'attente acceptable	558
WTME_41B	Temps d'attente acceptable - unité	558
WTME_42	Test annulé ou reporté	559
WTME_43	Test annulé ou reporté par	559
WTME_44	Conséquences sur la vie dû à l'attente pour test	560
WTME_45A	Conséquences de l'attente sur vie - inquiétude	560
WTME_45B	Conséquences de l'attente sur vie - inquiétude/la famille	561
WTME_45C	Conséquences de l'attente sur vie - douleur	561
WTME_45D	Conséquences de l'attente sur vie - prob./act. quotidiennes	562
WTME_45E	Conséquences de l'attente sur vie - perte d'emploi	562
WTME_45F	Conséquences de l'attente sur vie - perte de revenu	563
WTME_45G	Conséquences de l'attente sur vie - dépendance accrue	563
WTME_45H	Conséquences de l'attente sur vie - usage accru médicaments	564
WTME_45I	Conséquences de l'attente sur vie - santé détériorée	564
WTME_45J	Conséquences de l'attente sur vie - amélioration état/santé	565
WTME_45K	Conséquences de l'attente sur vie - prob. relations pers.	565
WTME_45L	Conséquences de l'attente sur vie - autre	565
WTMEDCA	Nbre/jours attente acceptable - chirurgie non urgente - (D)	567
WTMEDCN	Nbre/jours attente - chir. non urgente - pas fait - (D)	567
WTMEDCO	Nbre/jours/attente - chir. non urgente - fait - (D)	567
WTMEDSA	Nombre/jours attente jugé acceptable - méd. spéc. - (D)	566
WTMEDSN	Nbre/jours/attente/médecin spécialiste - pas vu spéc. - (D)	566
WTMEDSO	Nbre/jours/attente/médecin spécialiste - vu spécialiste- (D)	566
WTMEDTA	Nbre/jours attente acceptable - test diagnostic - (D)	568
WTMEDTN	Nbre jours d'attente - test diagnostic - pas subi - (D)	568
WTMEDTO	Nbre/jours/attente - test diagnostic - subi - (D)	568

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Août 2006

Nom de la variable	Description	Page
WTMEFOPT	Module optionnel : Temps d'attente - (F)	504
WTS : Poids		
WTSE_M	Poids échantillon - Maître	598
YSM : Usage du tabac chez les jeunes		
YSME_2	A acheté cigarettes pour soi-même ou pour quelqu'un d'autre	336
YSME_3	Âge demandé/lors d'achat des cigarettes dans magasin	336
YSME_4	Quelqu'un a refusé de vendre des cigarettes	337
YSME_5	A demandé à un étranger d'acheter des cigarettes	337
YSMEG1	Source des cigarettes - (G)	335